



澳門理工大學

Universidade Politécnica de Macau  
Macao Polytechnic University

**PEKING UNIVERSITY HEALTH SCIENCE CENTER**  
**- MACAO POLYTECHNIC UNIVERSITY NURSING ACADEMY (AE)**  
**BACHELOR OF SCIENCE IN NURSING**  
**LEARNING MODULE OUTLINE**

Academic Year	2025/2026	Semester	2
Module Code	IFUN1200		
Learning Module	Clinical Placement (Fundamental Nursing)		
Pre-requisite(s)	NA		
Medium of Instruction	Chinese		
Credits	4	Contact Hours	160 hrs
Instructor	Dr LOK K.I., Grace* (Subject teacher) Dr CHAN Y.M., Cymon Dr LEONG S.U., Cindy Dr MIO K.W., Ruth	Email	kilok@mpu.edu.mo ymchan@mpu.edu.mo suleong@mpu.edu.mo kwmio@mpu.edu.mo
Office	MPU Taipa Campus, Student Dormitory (Bk. 3) Rm. LG109(Dr. Lok) Rm. LG105 (Dr. Leong) Rm. GF007 (Dr. Mio) MPU Main Campus, Meng Tak Building, 7/F, M728 (Dr. Chan)	Office Phone	8893-6950 (LOK) 8893-6981 (LEONG) 8893-6942 (MIO) 8599-3446 (CHAN)

**MODULE DESCRIPTION 學科單元/科目概述**

The objective of the internship are the followings:

This subject enables students to understand the roles, responsibilities and scopes of practice of nursing professionals. With a client-centered approach, students are taught to provide appropriate and safe nursing care for the clients with a caring attitude and evidence-based mindset.

**MODULE INTENDED LEARNING OUTCOMES (ILOS) 學科單元/科目預期學習成效**

On completion of this learning module, students will be able to:

M1.	Demonstrate caring attitude and apply the active communication skills to build up therapeutic nurse-client relationship.
M2.	Apply nursing process to provide appropriate and safe nursing care for the client.
M3.	Perform accurate writing and effective communication ability with healthcare team members in order to maintain a safety working environment.
M4.	Participate into the routine operation of the wards, and understand the principles of materials management.



澳門理工大學

Universidade Politécnica de Macau  
Macao Polytechnic University

These ILOs aims to enable students to attain the following Programme Intended Learning Outcomes (PILOs):

The PILOs are aligned with the Dublin descriptors, including knowledge and understanding, acquisition, application, critical judgment, communication skills, and learning skills/ability.

PILOs 課程預期學習成效	M1	M2	M3	M4
P1. Demonstrate an understanding of the holistic nature of the clients' health status involving individual, family, and community aspects.	✓	✓		
P2. Demonstrate effective communication skills and the ability to establish and maintain a therapeutic relationship with clients.	✓			
P3. Demonstrate acquisition, mastery, and application of knowledge and skills for nursing practice, including biological sciences, social sciences and humanities, by making appropriate clinical reasoning and performing safe and therapeutic practice.		✓		
P4. Demonstrate the ability to maintain legal and ethical standards of nursing practice.			✓	
P5. Demonstrate the ability to carry out relevant research and contribute to the community's health.				
P6. Work effectively and efficiently alone or in teams.			✓	✓
P7. Demonstrate the ability to identify and evaluate health care issues.				
P8. Demonstrate a critical judgment and apply the principles of evidence-based practice to deliver nursing care.		✓		

#### MODULE SCHEDULE, COVERAGE AND STUDY LOAD 教與學日程、內容及學習量

Week 週	Content Coverage 涵蓋內容	Contact Hours 面授學時
1-4	Medical & Surgical Ward 1. Demonstrate effective therapeutic communication skills with clients and his/her caregivers; 2. Collect data from different sources by accurate assessment from clients and his/her caregivers; 3. Provide nursing cares for clients under supervision by clinical preceptors, demonstrate appropriate evidence-based decision-making skills; 4. Participate into ward rounds and team meetings, observe and contribute to interprofessional communication about client's cares; 5. Integrate clinical information and complete a client care report.	160



## TEACHING AND LEARNING ACTIVITIES

In this learning module, students will work towards attaining the ILOs through the following teaching and learning activities: 修讀本學科單元/科目，學生將透過以下教與學活動取得預期學習成效

Teaching and Learning Activities	M1	M2	M3	M4
T1. Clinical practice (Demonstration & Return-demonstration)	✓	✓		✓
T2. Documentation and handover practice (Writing and oral communication skills)	✓		✓	
T3. Clinical conference (Debriefing and Reflective discussion)			✓	✓

## ATTENDANCE

Attendance requirements are governed by the Academic Regulations Governing Bachelor's Degree Programmes of the Macao Polytechnic University. Students who do not meet the attendance requirements for the learning module shall be awarded an 'F' grade.

## ASSESSMENT

This learning module is graded on a 100-point scale, with 100 being the highest possible score and 50 being the passing score.

In this learning module, students are required to complete the following assessment activities:

Assessment Activities	Weighting (%)	ILOs to be Assessed (M1,M2,M3,M4,M5,M6....)
A1. Pre-Clinical Nursing Skill Examination	10%	M1,M2,M3
A2. Full Attendance	5%	M1
A3. Assignments	25%	M3,M4
A4. Clinical Assessment	60%	M1,M2,M3,M4

The assessment will be conducted following the University's Assessment Strategy (see [www.mpu.edu.mo/teaching\\_learning/en/assessment\\_strategy.php](http://www.mpu.edu.mo/teaching_learning/en/assessment_strategy.php)). Passing this learning module indicates that students will have attained the ILOs of this learning module and thus acquired its credits.



## MARKING SCHEME (評分準則)

### Assessment Criteria and Scores

Parts	Assessment Criteria	Assessor	Scores
Pre-Clinical Nursing Skill Examination	<ul style="list-style-type: none"><li>Students who pass the PCNSE are allowed to attend the related clinical placement.</li></ul>	Faculty Teacher	10%
Attendance	<ul style="list-style-type: none"><li>Full attendance of each week.</li><li>Absent with valid reason and documentary proof (scores to be deducted proportionally).</li><li>Absent for 1 day without valid reason nor documentary proof (0%)</li></ul>	Attendance to be monitored by School Teacher and Clinical Preceptor	5%
Assignment	Clinical Placement Report <ul style="list-style-type: none"><li>Individual (10%)</li><li>Group (10%)</li></ul>	Faculty Teacher	20%
ISBAR Assessment	This is an assessment criteria for students' performance in nursing shift reports during clinical placement.	Clinical Preceptor	5%
Clinical Assessment	Teacher & Preceptor Assessment <ul style="list-style-type: none"><li>Give a score according to the assessment criteria. Professional Attitude of Assessment Form being graded <math>\leq 12</math> scores, the clinical performance of that unit is a “failed” score.</li></ul>	Faculty Teacher	20%
		Clinical Preceptor	40%
Score:			100%

The assessment will be conducted following the University's Assessment Strategy (see [www.mpu.edu.mo/teaching\\_learning/en/assessment\\_strategy.php](http://www.mpu.edu.mo/teaching_learning/en/assessment_strategy.php)). Passing this learning module indicates that students will have attained the ILOs of this learning module and thus acquired its credits.

This learning module is graded on a 100-point scale, with 100 being the highest possible score and 50 being the passing score. If a student's total score is graded less than 50% or the score of professional attitude is graded  $\leq 12$ , both the unit and module score would be failed.

Assessment Activities	Assessment Criteria	Mark Ranges				
		88-100 High	73-87 Signification	58-72 Moderate	50-57 Basic	<50 Fail
A1. Pre-Clinical Nursing Skill Examination	Demonstrate the ability to identify and apply appropriate nursing concepts, methods and nursing intervention.	Excellent	Good/ Very Good	Satisfactory	Marginal Pass	Not reaching marginal levels
A2. Full Attendance	Demonstrate the professional attitude.	Only when a student attends 90% or above of a placement, he/she will be eligible for assessment for that placement.				
A3. Assignments	Demonstrate the ability to complete individual assignment, and answer	Excellent	Good/ Very Good	Satisfactory	Marginal Pass	Not reaching marginal levels



	questions on the topics covered in the module.					
A4. Clinical Assessment	Demonstrate the ability to identify and apply appropriate nursing concepts, methods and nursing intervention. Punctuality. Professional appearance.	Excellent	Good/ Very Good	Satisfactory	Marginal Pass	Not reaching marginal levels



澳門理工大學  
Universidade Politécnica de Macau  
Macao Polytechnic University

## Teaching Material(s)

### 評分表 Assessment Form

學生姓名：\_\_\_\_\_ 學號：\_\_\_\_\_ 年級：\_\_\_\_\_ 班別：\_\_\_\_\_  
Name of Student Student's No. Year Class  
臨床實習科目：\_\_\_\_\_ 實習地點：\_\_\_\_\_  
Clinical Practicum Clinical Unit  
實習期：\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_月\_\_\_\_\_日至\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_月\_\_\_\_\_日（共\_\_\_\_\_）缺席：\_\_\_\_\_  
Duration of Time yy mm dd to yy mm dd Total Days of Absence

項目 Items	實習表現 Performance	優 A	良 B	中 C	可 D	差 F	得分 Score
業態度 Professional Attitude (25%)	1.1 主動、好學、有責任心 Active, studious and responsible.	5	4.5	4	2.5	2.4~0	
	1.2 守時、符合護生形象 Punctual and act according to the image of nursing students.	5	4.5	4	2.5	2.4~0	
	1.3 維護服務對象的權益 Protect the interests of clients.	5	4.5	4	2.5	2.4~0	
	1.4 醫-護-患之間的關係 Doctor-nurse-patient relationship.	5	4.5	4	2.5	2.4~0	
	1.5 學習目標書寫認真、計劃可行 Learning objectives are reasonable and feasible.	5	4.5	4	2.5	2.4~0	
知識 Knowledge (35%)	2.1 服務對象之護理評估 Client's health assessment.	11	9.5	8	6.5	5~0	
	2.2 知曉護理措施原理之程度 Principles of nursing interventions.	11	9	8	7	5~0	
	2.3 瞭解護理人員的角色與職責 Role and functions of nursing personnel.	8	7	6	5.5	4~0	
	2.4 瞭解部門組織及運作 Unit's organization and operation.	7	6	5	4.5	3~0	
技能 Skills (40%)	3.1 確保服務對象及環境之安全 Maintaining safety for client and the environment.	11	10.5	10	8.5	6~0	
	3.2 正確、靈活執行護理技術 Accurate and tactful performance of nursing skills.	11	10.5	10	8.5	6~0	
	3.3 運用恰當溝通技巧 Using appropriate communication skills.	8	7	6	5.5	4~0	
	3.4 合理地組織所執行措施 Logical organization of performed procedures.	8	7	6	5.5	4~0	

總分 Total Score: \_\_\_\_\_ (最高 Max.100 分)

學生整體表現 Overall performance (請填入等級 Please fill in the grade.)

優		良			中			可		差	等級 Grade
100-95	94-90	89-86	85-83	82-80	79-75	74-70	69-65	64-57	56-50	49-0	
A	A-	B+	B	B-	C+	C	C-	D+	D	F	

Comments:

學校導師/臨床導師簽名：\_\_\_\_\_ 日期：\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_月\_\_\_\_\_日  
Signature of Faculty Teacher/Clinical Preceptor Date yyyy mm dd

## Clinical Assignment

Students are required to complete a client care assignment that demonstrates their ability to apply the evidence-based practice into nursing process during their clinical placement.

### 臨床實習作業 Clinical Placement Assignments

#### 臨床個案報告 Client care assignment

題目 Title	介紹一位臨床個案的護理過程 Introduce the nursing process of a clinical client
作業字數 Words limit	至少 1000 字 At least 1000 words
版本 Format	作業必須以打字形式完成，雙倍行距，並使用 Times New Roman/標楷體 12 號字體，英文或繁體中文書寫 The assignment should be typed, double-spaced, and use Times New Roman/ 標楷體, 12-point font in English or Traditional Chinese writing
作業提交日期 Due date	臨床實習後的第一個星期一 The first Monday after the clinical placement

#### 1. 作業要求 Assignment requirements

每小組於臨床實習單位選擇一位個案(建議可選臨床常見或典型案例)，在實習期間透過對該個案的護理照顧過程進行記錄，並遵照下列要求及參考指引，撰寫成臨床個案報告，於臨床實習完結時或之前提交。需 A4 雙面設計，指引如下：

- 1) 應用護理流程（評估、診斷、計畫、實施和評估）作為報告框架。  
Use the nursing process (assessment, diagnosis, planning, implementation, and evaluation) as the framework for the assignment.
- 2) 結合循證實踐來支持護理計畫和干預措施的意義。  
Incorporate evidence-based practice to support the care plan and interventions.

#### 2. 作業指引 The following instructions may help to prepare the client care report.

- 1) 護理評估，對個案進行病史收集及必要的身體評估，包括各項主觀及客觀資料。Conduct a thorough health history and physical examination of the client. Include relevant subjective and objective data.
- 2) 護理診斷，根據護理評估的資料，至少列出兩項個案最相關/最緊急需要處理的護理診斷，並按照 NANDA-I 格式書寫。每項診斷須有相關的評估資料作為實證支持。Based on the assessment data, identify at least two nursing diagnoses. Use NANDA-I terminology for each diagnosis. Ensure that each diagnosis is directly related to the assessment findings.
- 3) 護理目標，針對每項護理診斷，至少列出一項短期及一項長期可評價的目標，可參考以 SMART 方式書寫。Based on the nursing diagnosis, list out at least one short-term and one long-term nursing objectives. Suggest to apply SMART (Specific, Measurable, Achievable, Relevant, Time-bound) approach to write down.
- 4) 護理措施，針對上述護理診斷及護理目標，描述臨床實踐中曾執行的護理措施(至少一項)。亦可描述護理措施執行過程中遇到的困難及如何應對。Focused on the above nursing diagnosis and objective, describe how the interventions were carried out in the clinical setting. Include any challenges or barriers encountered during implementation and how they were addressed.

- 5) 護理評價，描述個案接受護理措施的成效，以及討論需調整護理計劃的方向。 Evaluate the effectiveness of the care plan and interventions based on the client's response. Discuss any modifications or revisions made to the care plan as a result of the evaluation.
- 6) 個案報告總結，反思個案護理過程的效果，以及將來護理實踐中需要改善的地方。 Reflect on the outcomes and suggest improvements for future practice.

Item	Areas of Assessment	Marking criteria	Weighting
1.	內容 Contents (80%)		
	護理評估 Nursing Assessment - 病人背景 Background of the client patient - 臨床診斷與治療 Clinical diagnosis and treatment	- 年齡、性別、教育背景、宗教信仰、家庭情況等等 Age, sex, education, religious beliefs, family situation, etc. - 醫學診斷與治療方案 Medical diagnosis and prescribed treatment	10%  5%
	護理診斷 Nursing Diagnosis	- 兩項個案最相關/最緊急需要處理的護理診斷 - 按照 NANDA-I 格式書寫	10%
	護理目標 Nursing Objectives	- 針對每項護理診斷，至少列出一項短期及一項長期可評價的目標 - 參考以 SMART 方式書寫	10%
	護理措施 Nursing interventions	- 曾執行的護理措施(至少一項) - 亦可描述護理措施執行過程中遇到的困難及如何應對(包括病人反應及回饋)	20%
	護理評價 Evaluation	- 個案接受護理措施的成效 - 需調整護理計劃的方向	10%
	個案總結 Conclusion	- 個案護理總結 - 未來實踐可參考之處	15%
2.	參考資料 Reference (10%)	- 具至少 5 篇相關的學術參考資料佐證護理過程的合理性	10%
3.	演繹風格 Writing style (10%)	- 易於理解 Comprehensibility - 組織嚴密、清楚 Well organized, clear	5%  5%
4.	封面頁 - 學生個人資料 Student personal information	- 年級、班別、學生姓名及學號 Year, class, student name and student number	Compulsory
總分 Total :			100%

\* 每部份內容需標注作者姓名

\* Each part of the content must be marked with the author's name

\*\*對電子版及紙本作業，交件前應徹底地進行校對工作

\*\*Proofread work thoroughly before the submission (both the soft and hard copies).

## REQUIRED READINGS 書單



1. Taylor, C., Lynn, P., & Bartlett, J. L. (2019). *Fundamentals of Nursing : The Art And Science of Person-Centered Care* (9th edition..).
2. 李小寒、尚少梅 (編)(2022)。 *基礎護理學*(第七版)。北京：人民衛生出版社。

## REFERENCES 參考文獻

1. Craig, J. V., & Dowding, D. (2018). *Evidence-Based Practice in Nursing* (4th edition). Elsevier.
2. 王濤., 張華., 蒙莉萍., 李斌., 盧飛杏., 鄧智慧., 王青., 王濤, 張華, 蒙莉萍, 李斌, 盧飛杏, 鄧智慧, & 王青. (2019). *護理綜合案例分析*(第一版..). 科學出版社.
3. 蘇麗智、林靜娟、簡淑真、呂麗卿、潘美蓉、李家琦等 (編) (2022)。 *實用基本護理學(上)* (第九版)。台 北：華杏出版股份有限公司。
4. 蘇麗智、林靜娟、簡淑真、呂麗卿、潘美蓉、李家琦等 (編) (2022)。 *實用基本護理學(下)* (第九版)。台 北：華杏出版股份有限公司。

## STUDENT FEEDBACK

At the end of each semester, students are invited to provide feedback on the learning module and the teaching arrangement through questionnaires. Your feedback is valuable for instructors to enhance the module and its delivery for future students. The instructor and programme coordinators will consider all feedback and respond with actions formally in the annual programme review.

## ACADEMIC INTEGRITY

The Macao Polytechnic University requires students to have full commitment to academic integrity when engaging in research and academic activities. Violations of academic integrity, which include but are not limited to plagiarism, collusion, fabrication or falsification, repeated use of assignments and cheating in examinations, are considered as serious academic offenses and may lead to disciplinary actions. Students should read the relevant regulations and guidelines in the Student Handbook which is distributed upon the admission into the University, a copy of which can also be found at [www.mpu.edu.mo/student\\_handbook/](http://www.mpu.edu.mo/student_handbook/).